

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 19 (1972)  
**Heft:** 5

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



der europäischen Sicherheit sollten die Neutralen als letzte abrüsten! Wir müssen uns hüten, angesichts der auch bei uns herrschenden euphorischen Stimmung irgendwelche militärischen Vorleistungen zu erbringen.

2. Das Wesen unserer Neutralität besteht nicht nur darin, dass wir uns nicht an einem Kriege fremder Mächte beteiligen. Wir müssen vielmehr — im Rahmen des Zumutbaren — unser Gebiet und den darüber gelegenen Luftraum vor dem Eindringen einer kriegführenden Partei zu schützen suchen. *Neutralität ist nur als wehrhafte Neutralität sinnvoll.*

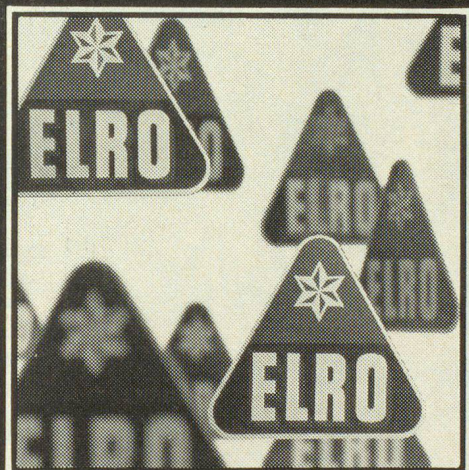
3. Wir befinden uns heute schon hinsichtlich materieller Ausrüstung und Können von Führung und Truppe an

der untersten, noch gerade verantwortbaren Grenze. Wir haben nach keiner Richtung hin Manövrierefreiheit. Abstriche an der Bewaffnung und Ausrüstung wären verhängnisvoll. Noch schlimmer wäre eine Kürzung der ohnehin schon zu knapp bemessenen Ausbildungszeiten. Aber auch eine zahlenmässige Schwächung der Armee kann m. E. nicht in Frage kommen. Sie hätte nur dann einen Sinn, wenn sie durch eine entsprechende Steigerung der Qualität kompensiert werden könnte. Dem stehen jedoch finanzielle Hindernisse im Wege. Dazu kommt, dass ein technisch hochgezichtetes Instrument von Miliztruppen nicht mehr beherrscht werden könnte und dass uns die Übungsplätze fehlen, die für die Vorbereitung eines offensiven Bewe-

gungskrieges unerlässlich wären. Auch eignet sich unser Land schlecht für einen solchen (Geländegestaltung, zunehmende Ueberbauung, begrenzter Raum). *Bestandesreduktion ohne gleichzeitige erhebliche Steigerung der Angriffskraft würde lediglich eine Schwächung unserer Landesverteidigung bewirken.*

Wir dürfen uns auf keinen Fall zu Zugeständnissen auf militärischem Gebiet verleiten lassen. Angesichts der zu erwartenden Druckversuche derer, die um jeden Preis eine Entspannung fordern und bereit sind, eine Schwächung unserer Abwehr in Kauf zu nehmen, ist eine frühzeitige, sachliche Aufklärung unseres Volkes über die *wirkliche Problematik* der heutigen Lage dringend geboten.

## ELRO hat seinen festen Platz in der modernen Zivilschutzküche\*



**\*Dazu gehören Sanitätshilfsstellen,  
Notunterkünfte, Kasernen**

ELRO Universal-Druckkochapparate der Typenreihe GNOQ  
für Wandmontage in Gastro-Norm-Ausführung.  
Schockgeprüft bis 9 atü in Fels und Lockergestein.  
Sicherheitstechnische Spezifikationen  
des Bundesamtes für Zivilschutz.

**Beratung  
Planung  
Fabrikation  
Lieferung  
Instruktion  
Service**

**ROBERT MAUCH**

5620 Bremgarten (AG)



**ELRO-WERKE AG**

Tel. 057 53030

Telex: ELRO 57177

### Delegiertenversammlung des Schweizerischen Bundes für Zivilschutz 1972

Die diesjährige Delegiertenversammlung ist auf *Samstag, 7. Oktober, in Bern*, angesetzt. Sie wird im Zivilschutzzentrum Allmend durchgeführt und durch den Stadtbernischen Bund für Zivilschutz organisiert. Wir bitten Sie, das Datum vom 7. Oktober 1972 in Ihrem Kalender vorzumerken.